

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES Solo Para Uso Doméstico INSTRUCCIONES DE RECARGA

1. Esta recortadora está diseñada convenientemente para uso casero. Debe dejar que se cargue de una hora para otro antes de usarse.
 2. Saque la recortadora, transformador de recarga y accesorios del material de empacado.
 3. Conecte el transformador a la recortadora. ASEGÚRESE DE QUE LA RECORTADORA ESTÉ EN LA POSICIÓN DE APAGADO “OFF – 0” CUANDO ESTÉ CARGÁNDOSE.
 4. Enchufe el transformador de recarga a cualquier toma de corriente eléctrica conveniente al voltaje correcto.
 5. Cuando la recortadora se está agotando, conectar el transformador y enchufarse en una toma de corriente para asegurarse de disponer de una máxima corriente cuando se use la siguiente vez. Este transformador está diseñado para cargar continuamente la pila sin sobrecargarla. No utilice la desbastadora mientras se está cargando.
 6. La carga de la pila se demora aproximadamente 60 minutos. La desbastadora con pila de litio ion también es de carga rápida.
 7. Inserte solamente la recarga del enchufe del transformador suministrado por el fabricante en receptáculo del cargador.
- Modelo 9854L, 9860L, 9876L, 9888L (segun visto en la unidad) debe ser cargado SOLAMENTE con el cargador de Wahl modelo 97619 o 97581-405.**
- ## LOCALIZACIÓN Y REPARACIÓN DE FALLAS
- Si su recortadora no parece cargarse, compruebe lo siguiente



- el margen del cabello.
4. Acentúe el margen de la barba al usar la recortadora con un movimiento descendente. Empiece donde creó la línea y con movimientos de la barbilla hacia las orejas, recorte el área justo debajo del margen de la barba.



5. Defina la parte superior de la barba siguiendo la misma técnica.
6. Para un acabado impecable, cambie el cabezal y ponga el cabezal con la cuchilla pequeña. Use esa cuchilla para recorte fino y detallado en cualquier lugar que se necesite, tal como las patillas, cerca de las orejas, la barba de chivo, etc.

DETALLADO DEL CUELLO, LAS PATILLAS, BIGOTES Y BARBAS UTILIZANDO LA RECORTADORA GIRATORIA

Mueva la recortadora lentamente hacia abajo sobre las áreas para recortar y dar forma con nitidez.

RECORTE DE LOS PELOS DE LOS BRAZOS Y LAS PIERNAS UTILIZANDO LA RECORTADORA GIRATORIA

Simplemente deslice la recortadora sobre el brazo o la pierna hasta conseguir la longitud que quiera. La primera vez que recorte del pelo, empiece con una guía más larga, luego use posiciones progresivamente más cortas si quiere una menor longitud.

RECORTE DE LOS PELOS DEL PECHO Y EL ESTÓMAGO UTILIZANDO LA RECORTADORA GIRATORIA

Deslice la recortadora sobre el torso en movimientos ascendentes hasta conseguir la longitud que quiera. La primera vez que recorte

antes de enviarla para su reparación.

1. Compruebe la corriente del enchufe, enchufando otro aparato.
2. Asegúrese de que la toma no esté simplemente conectada a un interruptor de luz que desconecte la corriente cuando se apaguen las luces.
3. Asegúrese de que la recortadora esté bien conectada al transformador de recarga, todas las conexiones sean buenas y el interruptor de la recortadora esté apagado “OFF – 0”.
4. Si la electricidad está conectada a un interruptor de corriente principal, sugerimos que se desconecte la recortadora del cargador en cualquier momento en que el interruptor principal esté en la posición de apagado. Al dejar la unidad enchufada en una toma desconectada o cargador desenchufado se drenará la pila.
5. Si la recortadora no funciona y está completamente cargada, ponga la unidad en la posición de encendido “ON – I” y pellizque o empuje las hojas manualmente. (Puede haber aceite seco entre las hojas, por lo que pueden haberse quedado atascadas temporalmente.)

CAMBIO DE LA PILA DE LITIO ION, DESECHO DE LA RECORTADORA Y RECICLAJE:

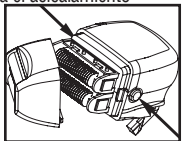
- Para cambiar la pila, envíe toda la recortadora intacta a: Wahl Annex 3001 North Locust, P.O. Box 578, Sterling, IL 61081
- No intente sacar la pila. Las pilas de litio ion pueden explotar, incendiarse o causar quemaduras si se desarman, se dañan o las exponen al agua o altas temperaturas.
- Si decide no cambiar la pila, debe desechar toda la recortadora. No intente sacar la pila para desecharla. Las pilas de litio ion están sujetas a reglamentos de desechos locales. Muchos lugares prohíben el desecho en recipientes de basura corrientes. Consulte las leyes y reglamentos locales.
- Para el reciclaje, contacte a la agencia de reciclaje gubernamental, el servicio de basuras, el comerciante minorista o las fuentes de reciclaje en línea, tal como www.batteryrecycling.com o www.brbc.org.



del pelo, empiece con una guía más larga, luego use posiciones progresivamente más cortas si quiere una menor longitud.

Para una mirada exclusiva, simplemente conecte el cabezal para afeitar.

La afeitadora es la herramienta perfecta para el acicalamiento completo de tu cuerpo. Utilizando el mismo procedimiento como mencionado anteriormente, acicale tu cuerpo donde sea necesario. Puedes afeitar en contra del crecimiento del pelo mientras estiras tu piel. Al final de cada uso apriete los botones de ambos lados de la recortadora y remueva la lámina de metal de la afeitadora y límpiela con la brocha incluida.



RECORTE DE LAS PARTES PRIVADAS UTILIZANDO LA RECORTADORA Y LA DETALLADORA GIRATORIA

1. Reducción de volumen utilizando la recortadora giratoria. Conecte la peineta de guía y escoja una longitud de corte larga. Empiece a cortar de la parte superior hacia abajo. Use ajustes progresivamente menores para conseguir el aspecto y la longitud que quiera.
2. Utiliza el cabezal para detallar las áreas más difíciles de recortar. Estire el piel y cuidadosamente mueve la recortadora para detallar el área hasta lograr su mirada deseada.
3. Cuidadosamente afeite su área deseada en su área privada.

RECORTE DE LOS PELOS DE LA NARIZ UTILIZANDO LA DETALLADORA GIRATORIA

Limpie los conductos nasales. Mueva lentamente la detalladora hacia adentro y hacia fuera de cada fosa, sin pasar de 6mm de pulgada de profundidad.



CUIDADO DE LA RECORTADORA LUBRICACIÓN DE LAS HOJAS

Para obtener los mejores resultados, ponga una o dos gotas de aceite Wahl Clipper en las hojas sólo cuando sea necesario, o aproximadamente una vez al mes. Los cojinetes del motor están lubricados permanentemente. No trate de lubricarlos.

Al lubricar su recortadora, enciéndala “ON – I” y sujétela con las hojas apuntando HACIA ABAJO y exprima una o dos gotas de aceite en las hojas. Limpie el exceso de aceite con un paño suave.

AVISO: ¡NO LUBRIQUE EXCESIVAMENTE!

La lubricación o aplicación de líquidos excesiva causará daños si se deja que se filtre y llegue al motor.

CUIDADO DE LAS HOJAS

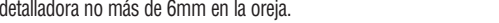
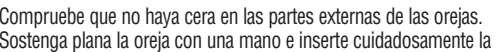
Las hojas de la recortadora tienen dientes de corte endurecidos con precisión, rectificadas y pulidos. Las hojas deben manipularse con cuidado y no golpearse nunca ni usarse para cortar materiales sucios o abrasivos. No enjuagar la cuchilla con agua, o las hojas se pueden oxidar. Limpiar con el cepillo incluido.

LIMPIEZA/ALMACENAMIENTO

Antes de guardar la recortadora, use el cepillo de limpieza para retirar los pelos sueltos de la unidad y hojas. Para las unidades con un agarre suave al tacto, utilice un paño húmedo para limpiar el cuerpo del recotador, teniendo cuidado para que no obtenga las hojas mojadas. Guarde la unidad de tal manera que las hojas estén protegidas contra los daños.

Cuando no se use la recortadora, el protector de hojas debe estar colocado para proteger las hojas.

Este aparato se debe guardar de manera que no sea sometido a aplastamiento, calentamiento a más de 100°C (212°F) o incineración.



RECORTE DE LOS PELOS DE LAS OREJAS UTILIZANDO LA DETALLADORA GIRATORIA

Compruebe que no haya cera en las partes externas de las orejas. Sostenga plana la oreja con una mano e inserte cuidadosamente la detalladora no más de 6mm en la oreja.

ADVERTENCIA: No inserte la detalladora ni ningún objeto extraño en el oído interno. Simplemente mueva despacio la detalladora a lo largo de los bordes de la oreja, para cortar los pelos que crezcan afuera.

RECORTE DE CEJAS UTILIZANDO LA DETALLADORA GIRATORIA

Mueva despacio la detalladora para recortar con nitidez los pelos salidos. Para recortar con precisión y uniformidad, mueva despacio la detalladora más cerca o más retirada de las cejas, para conseguir la longitud que quiera.

EL CORTE BALD FADE

1. Comience a cortar a la altura de la sien, siguiendo después todo alrededor de la cabeza, para establecer la línea de sombra. Corte siempre en la dirección contraria al crecimiento natural del cabello para conseguir el estilo de cabello más corto. No fuerce la hoja a través del cabello. Deje que la recortadora haga el trabajo.
2. Seguidamente, corte alrededor de la cabeza otra vez y desde la nuca hacia arriba, hasta la línea de sombra, eliminando el cabello ya cortado, al mismo tiempo. Estire el cuero cabelludo con sus dedos para conseguir un corte de cabello más cerrado. Vire la recortadora cuando sea necesario realizar el corte en la dirección contraria al crecimiento natural del cabello. Asegúrese de que ambos lados de la cabeza estén iguales.
3. Para el corte en la parte superior de la cabeza, corte en la dirección del crecimiento natural del cabello utilizandolos peines guías. Cuanto más pequeño es el número del peine, más corto

CUALIDADES ESPECIALES:

La recortadora fue hecha con varias cualidades avanzadas para ayudarle a obtener resultados perfectos cada vez que recorte. La recortadora también se puede usar para recortar el margen del cuello, las patillas, alrededor de las orejas y las cejas. También es una versátil recortadora familiar para mini cortes de pelo y retoques entre las idas a la peluquería o para limpiar la nuca.

■ La recortadora contiene un **agarre suave (9854L, 9860L, 9888L)** que te permite hacer un recorte cómodo y con precisión.

■ **Forma ergonómica y barras horizontales de asir suaves (9876L)** para mayor comodidad, diseñadas para poder sujetar siempre la recortadora en una posición cómoda y lograr un recorte de precisión. Su forma también proporciona una visibilidad de recorte óptima.

■ **Cabeza giratoria (9876L).** La cabeza giratoria gira 360 grados proporcionando dos posiciones de recorte. Esto permite lograr la relación ergonómica óptima entre la mano, la recortadora y la cara. Gire la cabeza hasta la posición deseada de la forma siguiente. Con el interruptor en la posición de apagado “OFF – 0”, pulse el botón de traba y gire la cabeza 360° hacia la derecha o hacia la izquierda.

■ **Guía de 6 posiciones** que hace que siempre se logre con facilidad un recorte uniforme. La guía puede quitarse (proporcionando una séptima posición de corte) y volverse a conectar sin cambiar la longitud de corte



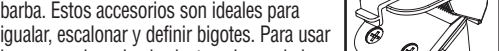
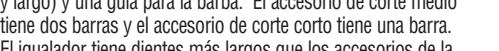
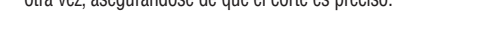
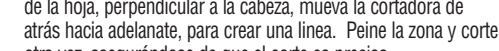
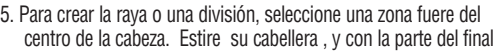
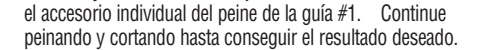
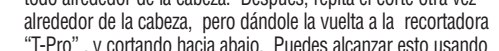
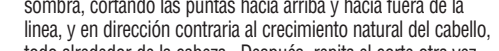
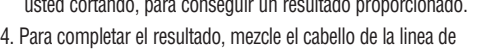
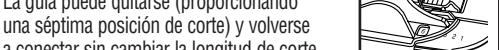
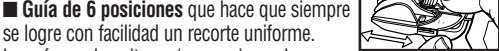
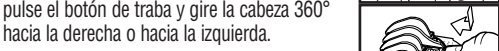
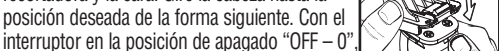
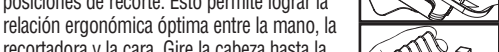
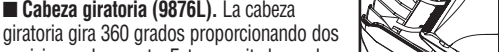
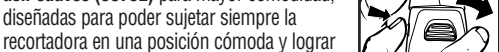
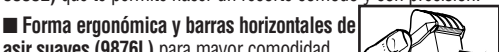
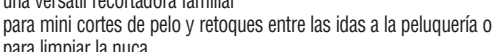
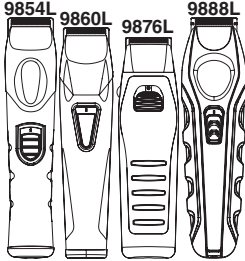
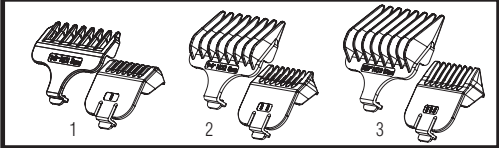
es el corte. Vaya peinando o cepillando al mismo tiempo que va usted cortando, para conseguir un resultado proporcionado.

4. Para completar el resultado, mezcle el cabello de la línea de sombra, cortando las puntas hacia arriba y hacia fuera de la línea, y en dirección contraria al crecimiento natural del cabello, todo alrededor de la cabeza. Después, repita el corte otra vez alrededor de la cabeza, pero dándole la vuelta a la recortadora “T-Pro”, y cortando hacia abajo. Puedes alcanzar esto usando el accesorio individual del peine de la guía #1. Continúe peinando y cortando hasta conseguir el resultado deseado.
5. Para crear la raya o una división, seleccione una zona fuere del centro de la cabeza. Estire su cabellera, y con la parte del final de la hoja, perpendicular a la cabeza, mueva la cortadora de atrás hacia adelanate, para crear una línea. Peine la zona y corte otra vez, asegurándose de que el corte es preciso.



RECORTE CON 3 ACCESORIOS

Su recortadora incluyen tres cabezales para su bigote (mediano y largo) y una guía para la barba. El accesorio de corte medio tiene dos barras y el accesorio de corte corto tiene una barra. El igualador tiene dientes más largos que los accesorios de la recortadora media y corta y también puede usarse como accesorio para el recorte de barba. Estos accesorios son ideales para igualar, escalonar y definir bigotes. Para usar los accesorios, siga las instrucciones dadas para el adaptador de la mandíbula.



prefijada, de modo que una vez que haya encontrado la longitud perfecta, no tenga que adivinar cuál es en cada recorte. La guía de recorte es un conjunto de dos piezas compuesto por una base y un peine. No debe desmontarse. Para conectar la guía, deslicela simplemente formando un ligero ángulo y pulse la lengüeta de desenganche hacia abajo para sujetar en posición. Para quitar la guía, empuje suavemente hacia arriba la lengüeta de desenganche y deslice el conjunto alejándolo de la recortadora. Ajuste la longitud de recorte haciendo fuerza hacia abajo sobre la palanca y moviendo el peine hacia adelante o hacia atrás hasta el ajuste deseado.

■ **El sistema desmontable de cuchillas** permite el cambio rápido de una cuchilla de longitud estándar para acicalado completo, a una cuchilla angosta para recorte detallado alrededor del bigote o la barba de chivo, definiendo el margen de la barba y recortando todo pelo suelto.

Para quitar el accesorio, simplemente hale el borde superior de la cuchilla. Para poner, alinear detrás la lengüeta de la cuchilla con la cavidad en el borde interno de la recortadora y apriete el superior de la cuchilla.



Si las hojas se dañan o se desafilan, puedes comprar un nuevo conjunto de hoja en Wahl. Asegúrese de pedir lo siguiente:

Recortadora	Detalladora	Cuchilla T	Afeitadora Doble	Cuchilla Giratoria	Afeitadora Detalle
#59300	#59301	#59302	#59303	#59306 (9854L,9860L, #58067 (9876L,9888L))	#59307

La recortadora que usted compró no puede tener todas estas cabezas incluidas, pero todas las cabezas trabajan con su recortadora si desea comprarlas. Puede hacer pedidos de cabezales adicionales en línea, en grooming.wahl.com.



■ **Las cuchillas autoafilantes** son de acero al carbono amolado a precisión, hechas para conservar su forma y agudeza durante períodos prolongados.

RECORTE Y DESBASTADO DE LA BARBA

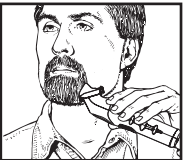
Los siguientes son pasos de recorte y posiciones de la recortadora sugeridas. Tal vez encuentre distintos procedimientos que le resulten más útiles.

1. Peine la barba en la dirección del crecimiento para exponer pelos sueltos y más largos que los demás.
2. Conecte la guía de recorte de 6 posiciones para recortar y sesgar la barba. Empiece con la guía puesta en una longitud de corte larga. Recorte hacia la barbilla con recorridos uniformes y sobrepuestos, siguiendo el crecimiento de la barba. Si recorta en contra del crecimiento de la barba, la recortadora cortará mucho más corto que la longitud marcada.

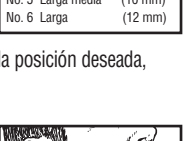
Ajuste la guía de recorte en posiciones progresivamente cortas hasta llegar a la longitud de barba deseada. Al sacar la guía de recorte, el ajuste de la última longitud se conserva hasta cambiarlo.

Cerciórese de que la guía de recorte siempre esté bloqueada firmemente en la posición deseada, antes de empezar a recortar.

3. Quite la guía de recorte para cortar la silueta de la barba. Empezando por debajo de la barbilla, recorriendo hacia atrás, hacia la mandíbula y las orejas, corte el perímetro externo de la barba, por debajo de la mandíbula. Siga la línea completamente hasta las orejas y



No. 1	Cerdosa	(2 mm)
No. 2	Corta	(4 mm)
No. 3	Corta media	(6 mm)
No. 4	Media	(8 mm)
No. 5	Larga media	(10 mm)
No. 6	Larga	(12 mm)



GARANTÍA LIMITADA DE CINCO AÑOS

Válida solo en los Estados Unidos

Si su producto Wahl deja de funcionar satisfactoriamente durante el período de cinco (5) años a partir de la fecha de compra original o de haberlo recibido como regalo, Wahl reparará o reemplazará el producto a su criterio y se lo devolverá gratuitamente. **No devuelva este producto a la tienda dónde usted lo ha comprado.** Los productosque necesiten ser reparados bajo los términos de esta garantía, deben ser enviados, con franqueo pagado a:

**Wahl Clipper Corp.
Attn: Repair Department
3001 Locust Street
Sterling, Illinois 61081**

Incluya una nota describiendo el problema y la fecha de la compra original o recibo del regalo (si aún está bajo garantía). Los productos fuera de garantía serán reparados a nuestros precios regulares de reparación.

Esta garantía quedará anulada y no se efectuará ninguna reparación o reemplazo en el caso de que: (1) Si el producto se modifica de cualquier manera o es reparado por cualquier otra persona con excepción de Wahl Clipper Corporation o centro de servicio autorizado Wahl. (2) El producto se ha utilizado comercialmente o se ha sujetado al uso desrazonable.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted podrá tener otros derechos que pueden variar de un estado a otro. No existe otro documento como tal y no se dará ningún otro por escrito. Cualquier otra garantía implícita, incluyendo cualquier garantía mercantil que pueda surgir de la compra de este producto o de su uso, está limitada al período de años mencionado en esta garantía expresa. Es posible que algunos estados no permitan dichas limitaciones, y por tanto puede que esta limitación no sea aplicable a su caso. No se asume ninguna responsabilidad por daños incidentales o daños causados por la utilización inadecuada, o por el uso de accesorios sin autorización del fabricante. Puede que algunos estados no permitan la exclusión o la limitación de daños incidentales o por daños debidos a la utilización inadecuada de este producto, de modo que la exclusión o limitación pueda no ser aplicable a su caso. Esta garantía es solo válida en los Estados Unidos. Fuera de los Estados Unidos, pregunte en la tienda por la garantía del distribuidor autorizado de Wahl.